

#### FVR - AKTUELL

#### Hochverdientes 1:1 in Schwarzach / Lazic nach Urlaub wieder dabei

#### Am Sonntag Rotenfels im Derby gegen Bischweier

Zum Derby erwartet der FVR Bad Rotenfels am Sonntag den VfR Bischweier. Die Zuschauer erwartet mit Sicherheit ein packendes LokalDerby. Spielbeginn ist aufgrund des Jugenfestes erst um 17:30 Uhr.

Nachdem beide Mannschaften mit einem imponierenden Schlussspurt den Klassenerhalt gesichert haben, lief es in der neuen Runde zumindest für den FVR noch nicht ganz nach Wunsch. Der VfR Bischweier ließ am vergangenen Sonntag mit seinem 3:3 gegen Top-Favorit SV Au aufhorchen und steht mit 5 Punkten nach vier Spielen auf dem 9. Tabellenplatz. Bei einem Sieg des FVR kann man zu Bischweier aufschließen.

Zu Rundenbeginn traf der FVR auf die starke Mannschaft von Gamshurst, die mit einer tollen Leistung und 1:3 Sieg ihre Ambitionen auf die Meisterschaft bestätigten. Gegen eine solche Klassenmannschaft darf man verlieren.

Im 2. Spiel beim Neuling in Ottersweier spielte man 60 Minuten auf ein Tor. Man konnte jedoch die besten Torchancen nicht verwerten oder scheiterte am überragenden Torsteher. So blieb es beim unbefriedigenden 0:0. Pech, dass sich in diesem Spiel Udo Weidle so schwer verletzte, dass er für Wochen nicht zur Verfügung steht. Auch Frank Wieser, auf den der FVR große Hoffnungen setzte, kann von Trainer Lechner verletzungsbedingt nicht eingesetzt werden. Mit dem Fehlen von Spielmacher Lazic für 2 Spiele fehlte dem FVR ein weiterer Aktivposten.

Beim 3. Spiel gegen den punktlosen SV Vimbuch zeigte der FVR eine desolate Leistung. Die Abwehrspieler ließen ihren Gegnern jeglichen Spielraum und von mannschaftlicher Geschlossenheit war nichts zu sehen. Der Sturm spielte viel zu statisch und konnte nur wenige Torchancen erspielen. So war es nicht verwunderlich, dass das Spiel völlig unnötig mit 1:2 verloren wurde.

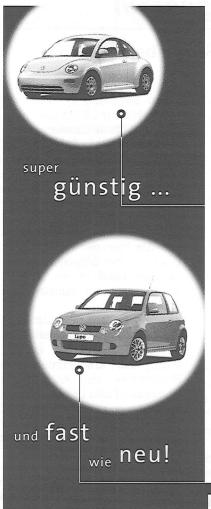
Am vergangenen Sonntag verdiente sich der FVR den zweiten Saison-Punkt redlich. Die Parallen zum Spiel in Otterweier waren hinsichtlich Spielanteilen und Chancenverwertung sehr deutlich erkennbar. Thorsten Schröder und Thorsten Robel standen frei vor Torhüter Näbelt und konnten den besten Schwarzacher nicht bezwingen.

Und es kam wie es kommen musste. In der 37. Minute brachte Martin Götz, nach einem Querschläger der FVR-Abwehr, Schwarzach mit einem unhaltbaren Flachschuß ins lange Eck mit 1:0 in Führung.

Erst der Endspurt des FVR brachte in der 73. Minute den hochverdienten Ausgleich. Der kurz zuvor eingewechselte Slavo Lazic zierkelte einen 26-Meter Freistoß an die Querlatte, von dort sprang er in das Spielfeld Richtung Tor-Mitte zurück und konnte vom heranstürmenden Sascha Zimmermann über die Torlinie gedrückt werden. Sacha krönte damit seine bis dahin gegen Spielführer Regenold gezeigte tadellose Leistung. Die II Mannschaft trennte sich nach Toren von Slavo Lazic und Michael Ebert 2:2 Unentschieden

Kann der FVR seine Chancen besser nu tzen, darf man auf den Sonntag gegen Bischweier gespannt sein.

FVR-Aktuell/HSCH



Sie sind anspruchsvoll, kritisch und legen Wert auf Qualität auch bei günstigen Angeboten?

Sie haben die Wahl: Alle Typen, alle Modelle, alle Farben, immer zu interessanten Preisen und sofort lieferbar.

Jahreswagen von Volkswagen sind eine sichere Kaufentscheidung. Gebaut und gepflegt von den Mitarbeitern der Volkswagen AG.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Günstige Finanzierung über die Volkswagen Bank. Z.B. 4,9% effektiver Jahreszins, 20% Anzahlung, 48 Monate Laufzeit. Sie wollen mehr wissen. Wir schicken Ihnen Unterlagen.

# **JAHRESWAGEN**

# autohaus gmbh

GAGGENAU · Bäumbachallee 6

Telefon (0 72 25) 96 89-0

#### Vorgestellt

#### Jürgen Luft: Tragende Stütze beim FVR



Allrounder: Jürgen Luft

Ein Spieler mit Charakter, bescheiden, nie die Erfolge an die große Glocke hängen, mannschaftsdienlich und in brenzlichen Situationen die Übersicht und Cleverness bewahren, dass ist Jürgen Luft.

Ein FVR Eigengewächs, das schon mit 17 Jahren vom damaligen Trainer Gerd Pfrang in die "Erste" geholt wurde. Seit 1978 spielt der 1,80 m große Mittelfeldspieler bei den Schanzenberglern im Kurpark.

Nie gab es Diskussionen über seine Leistung oder etwa "Wechselgedanken". Der gelernte Fleischer blieb seinem Verein immer treu.

Die Aufstiege zur Bezirks- und Landesliga hat er mit erkämpft und auch entscheidend geprägt. Immer wenn noch dringend ein Tor gebraucht wurde, war der Rotenfelser im gegneri-

schen Strafraum in Aktion. Nur ein übersichtlicher Libero oder ein kämpferischer Mittelfeldspieler, das genügt dem Allrounder in Schwarz-Weiß nicht. Franz Beckenbauer ist sein sportliches Vorbild und da hat sich Jürgen abgeschaut, wie man im gegnerischen Strafraum die wichtigen Tore macht. Kopfbälle und den Ball aus dem "Gewühl" heraus irgendwie ins Tor stupfeln, das kann der Instinktfußballer.

Der lautstarke Dirigent ist er nicht, aber sein Sternzeichen, der "Krebs" verrät, dass er sich vor keinem Gegner zurückzieht.

In seiner Freizeit geht "Jack" gern mit Freundin Simone und Hund "Balu" spazieren. Nebenbei hat er ein neues Hobby, das Pilze sammeln entdeckt! Rumpsteak mit Kräuterbutter und Pommes ist sein Leibgericht.

Im Sommer gemütlich ein "Hefe" und im Garten grillen sind ihm genau so wichtig, wie im Winter die rasante Abfahrt auf den Skibrettern.

Einmal nach Kanada ins Ski fahren würde ihm Spass machen, genau so, wie seinen Lieblingsclub den KSC wieder in die erste Liga aufsteigen zu sehen.

Der 32 jährige arbeitet mittlerweile bei DaimlerChrysler und ist wie er sagt, bis auf kleinere Blessuren, von großartigen Verletzungen verschont geblieben.

Auf was er nicht verzichten möchte, ist das Zeltwochenende an Pfingsten mit seinen Kumpels, in Oberweier auf dem Acker!

FVR-AKTUELL/AK

#### Handy's & mehr

#### Dirk Ellinghaus

August Schneider Straße 10 76571 Gaggenau Tel 07225 984604 Fax 07225 984605

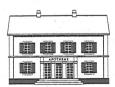
# Internet Festnetz Mobilfunk



# Buchhandlung Bücherwurm

Hauptstraße 83 • 76571 Gaggenau Tel. 07225/77783 • Fax 07225/983180

#### APOTHEKE ST.LAURENTIUS



#### IM DIENSTE IHRER GESUNDHEIT

- Ernährungsberatung
- Inkontinenzberatung
- Diabetikerberatung
- Kosmetik

- Blutdruck-, Blutzuckerund Cholesterinmessung
- Anmessen von Kompressionsstrümpfen u. –strumpfhosen
- Beratung bei häuslicher Krankenpflege
- Naturheilmittel

Ingrid Lorenz • Murgtalstraße 85 • 76571 Gaggenau-Bad Rotenfels
Telefon 0 72 25 / 13 02 • Telefax 0 72 25 / 7 59 14



Fordern Sie unsere Informationsbroschüre an. Wir brauchen Sie! Ihre Ansprechpartnerin ist:

> Inge Morassi Schulstr. 21 75671 Gaggenau Tel. 07225/77404

#### Haben Sie den richtigen Beruf?

Stehen Ihnen alle Türen offen? Verdienen Sie wirklich, was Sie verdienen?

Nein? Dann starten Sie jetzt durch! Werden Sie Vermögensberater

bei der Deutschen Vermögensberatung - Europas größtem Finanzvertrieb!

#### AH - INFORMIERT

#### Frühstück im Salmen / Radtourersatz: Backfisch-Essen in Steinmauern

#### Radelausflug fiel buchstäblich ins Wasser



Foto: Frühstück im Salmen

Dem Regen fiel die geplante Radtour am 03.09.2000 zum Opfer. Kurzerhand entschlossen sich die Teilnehmer im Salmen zu frühstücken und anschließend mit dem Auto ins "Backfisch-Essen" nach Steinmauern zu fahren.

"Ein herrlicher Tag, bei miserablem Wetter!"

Am Samstag, den 16.09.00 spielen die "Alten Herren" um 19.00 Uhr in Rotenfels gegen die AH aus Michelbach!



# Oktoberfest



Am Freitag den 20	Oktober triff	t sich die	AH-Abteilung
zu einem gemütlich	en Abend im	Gasthaus	□Salmen".

•

Anmeldung bitte rechtzeitig an Armin Bleichner, Kleine Austr. 17 Tel. 79400



# BALL FISCHER

Tel. 0 72 25 / 20 06



enware preiswert tanken, rund um die Uhr



Inh. P. Fischer 7560 Gaggenau Industriegebiet Bad Rotenfels

- Brennstoffe
- Mineralöle
- Tankstelle



#### Ab sofort Frischblumen bei uns!

Hauptstraße 41, 76571 Gaggenau, Tel. + Fax (07225) 79711 (Inhaber: Christian Langer)

# Bitte berücksichtigen Sie bei Ihrem nächsten Einkauf unsere Werbepartner!



Sicherheit und Zukunft in der Arbeitswelt erlebt man nur in einer starken Gewerkschaft

Sie sind doch Mitglied? Rufen Sie an: 07225/9687-0 IG Metall Gaggenau, Hauptstr.83

# Rothaus PILS

das Qualitätsbier aus dem Hochschwarzwald



Badische Staatsbrauerei Rothaus AG



"Fit for Life!"

Bewegung ist gesund und ebenso wichtig ist das Durstlöschen danach!

Gut, wenn man einen Partner hat: GEFAKO!
Darum schnell in Ihren SCHMITT GEFAKOGetränkemarkt! Ein Super-Sortiment für
jeden, der fit werden und bleiben will,
erwartet Sie!

76571 Gaggenau/Bad Rotenfels, Murgtalstr. 9 Tel. 07225/2087 · Fax 5812

> 76456 Kuppenheim, Im Siegen 2 Tel. & Fax 07222/48993

GEFAKO MARKT





Peterstaler Rippoldsauer



schmeckt top - hält At

#### SCHULLIN

76571 Gaggenau, Hauptstr. 95 Telefon: (07225) 9695–0 Telefax: (07225) 9695–20

Rufen Sie uns bitte an, wenn Sie etwas

- kaufen oder mieten
- verkaufen oder vermieten

wollen.

Wir beraten Sie fachkundig und kompetent bis zur kompletten Abwicklung. Vereinbaren Sie **Ihren** persönlichen Beratungstermin.

> Ihre Ansprechpartnerin ist Frau Brigitte Schmidt

OGA

GA - Getränke der Qualität zuliebe







Wenn Sie verkaufen, kaufen, vermieten, verwalten lassen möchten bei Immobilien sind wir der richtige Ansprechpartner für Sie...

- ✓ An- und Verkauf
- √ Vermietung
- ✓ Hausverwaltung

Rufen Sie uns an.

rm-immobilien Dipl.Kfm.R.Morassi

Schulstr. 21 • 76571 Gaggenau

Tel.: 07225-72131 • Fax 07225-75928 • Funk: 0171-4752410

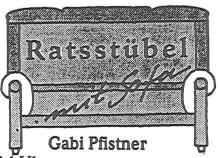


#### KEINE LUST MEHR MIETE ZU ZAHLEN?

**≐Finanzberatung** 







- ••• täglich von 9 bis 24 Uhr
- ••• samstags von 8 bis 18 Uhr
- ••• sonntags großes Frühstücksbuffet
- ••• nachmittags frische Crêpes
- Biergarten Biergarten Biergarten •

#### AH - AKTUELL

#### Zeitgleich läuteten die Kirchenglocken in Rotenfels und Durmersheim

#### Parallel-Hochzeit von Thomas und Andy



Foto: Thomas und Anja in Rotenfels

Spielausschußvorsitzender Thomas Riedinger und Anja gaben sich in der Laurentius-Kirche von Bad Rotenfels das "Ja" Wort. Dies war auch ein ganz besonderer Tag für Pfarrer Martin, der zur Trauung von Anja und Thomas nochmals an seine alte Wirkungsstätte zurückkehrte. Aufgrund seiner langjährigen Arbeit im Rotenfelser Pfarrgemeinderat und bester Kontakte konnte Thomas Pfarrer Martin für diesen Coup gewinnen. Der FVR war zum Spalier stehen mit der Verwaltung angetreten.

Die Aktivität stand zur gleichen Zeit in Durmersheim Spalier.

Dort heiratete der FVR Torwart Andreas Ruxer seine Nicole.



Foto: Andy mit Nicole nach der Trauung in der "Biggesheimer Kirche"



#### Kennen Sie RENOVA? Ihren bärenstarken

In Sachen sauberer NeuWert-Renovierung von TREPPEN - TÜREN - FENSTERN



Wie das geht? Das zeigen wir Ihnen gerne in unserem Austellungsraum oder unverbindlich vor Ort

RENOVA-Fachbetrieb NORBERT KNIEPER Murgtalstr. 12 - 76571 Gaggenau-Bad Rotenfels Tel. 07225 / 2942, Fax 07225 / 2917 email: kniepergaggenau@t-online.de

Öffnungszeiten: Freitag von 14 bis 18 Uhr, Samstag von 9 bis 12 Uhr oder nach Vereinbarung

#### Was zahlen Sie Für Ihre Krankenversicherung?

Bei uns zahlen Sie für

- 100% ambulante Arztkosten (ausgenommen Psychotherapie)
- 90% Heil- und Hilfsmittel (Sehhilfen alle 24 Monate 200.-DM)
- 100% Stationäre Kosten (Regelleistung)
- bis zu 100% Zahnbehandlung und Inlays
- bis zu 60% Zahnersatz und Kieferorthopädie

**z.B. als 30-jähriger Mann 238,04 DM mtl.**, incl. des gesetzlichen Zuschlages in Höhe von 10%.

Informieren Sie sich. Rufen Sie heute noch an!

#### Servicecenter

#### Straub & Schermann

Wissigstraße 9, 76571 Gaggenau Telefon: 07225 / 98 37 37

Telefax: 07225 / 98 37 38



#### FVR - JUGEND

#### <u>Auf Aufstieg in die Verbandsstaffel folgten ein paar Tage am Strand</u>

#### Saisonabschluss der A-Junioren in Rimini



Unmittelbar nach dem geschafften Aufstieg der A-Junioren in die Verbandsstaffel machte man sich auf zum Sonne tanken nach Rimini. Mit Kleinbus und Pkw fuhren die gut gelaunten Aufsteiger für ein paar Tage zum wohlverdienten Saisonabschluß

an die Adria nach Rimini. Trainer Hubert Luft hatte bestimmt noch gute Erinnerungen an diesen Ferienort, denn zu seiner aktiven Zeit führte ein Ausflug ebenfalls in den italienischen Ferienort. Die Anreise damals erfolgte mit dem Nachtzug.



LILIENSTRASSE 8, 76571 GAGGENAU TEL. 07225 / 4945, FAX 07225 / 79514 Es gibt fast nichts, was wir nicht beschriften!

Bandenwerbung

T-Shirt Druck

Beflockung

Aufkleber

Autobeschriftung

Schaufensterbeschriftung

Partner des Sports

# Ihre Versicherungs-Agentur in Bad Rotenfels

Armin Bleichner Kleine Austr. 17 76571 Gaggenau Tel: 07225 / 79400

Termine nach telefonischer Absprache



Werkstattentsorgung

Recyclinghof

Container-Dienst

Rohrreinigung

76571 Gaggenau · Max-Roth-Str. 3 Tel. (0 72 25) 91 66-0 · Fax 91 66-50

### Stylist Seiler

Damen- u. Herrensalon

Öffnungszeiten Di - Fr 9.00 - 18.00 Uhr Sa. 7.00 - 13.00 Uhr Öffnungszeiten Di - Fr. 9.00 - 19.00 Uhr

Sa. 7.00 - 14.00 Uhr

Murgtalstraße 46

- 76571 Gaggenau

Tel. (07225) 7 45 65

#### FVR - AKTUELL

Am 24.04 feierte unser Ehren-Präsident Erich Seiler seinen 80. Geburtstag

#### Goldene Hochzeit im Hause Seiler

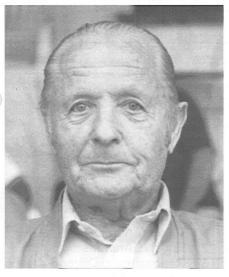


Foto: Ehren-Präsident Erich Seiler

Das Fest der goldenen Hochzeit feiert am Freitag, den 15.09.2000 in der Alois Deglerstr. 81, Erich Seiler und Ehefrau Giesela geborene Klingsporn.

Der am 24.04. Dieses Jahres 80 Jahre alt gewordene Jubilar, erfreut sich guter Gesundheit.

1935 ist er dem Fußballverein als Jugendspieler beigetreten. Die Wirren des Krieges unterbrachen sein sportliches Wirken. Nach Kriegsende war es durch die damalige militärische Verordnung der Besatzungsmacht nicht möglich den Fußballverein wieder zu gründen.

Am 03.08.1946 war er Mitgründer, bei der Neugründung der Sportvereinigung Rotenfels und übernahm das Amt des Abteilungsleiters "Fußball".

Von 1948 – 1950 war er 1. Vorsitzender der Sportvereinigung Rotenfels. 1950 hat er wieder den selbständigen Fußballverein ins Leben gerufen, dessen Vorsitz er bis 1952 inne hatte.

Zwischenzeitlich hatte er fast alle Verwaltungsämter begleitet.

Von 1961 – 1965 war er wiederum 1. Vorsitzender des Fußballvereins Rotenfels.

In dieser Zeit oblag ihm die Verlegung der Sportplätze und den Clubhaus Neubau, wo am 03.06.1961 die Grabarbeiten begannen und am 30.06.1963 die Einweihung bzw. Schlüsselübergabe erfolgte.

Aufgrund seiner großen Verdienste um den Bad Rotenfelser Fußballsport, wurden ihm zahlreiche Ehrungen zu teil.

Die Ehrennadel des FVR erhieltber in Silber 1955, in Gold 1963. Die Ernennung zum Ehrenmitglied erhielt er 1963. Das Amt des Ehrenvorsitzenden hatte er von 1971 – 1985 inne und von 1985 bis heute ist er Ehren-Präsident des Fußballvereins Bad Rotenfels.

Ihm gilt Ehre und Dank für seine 65jährige Vereinstreue.

Der Ältestenrat, die Ehrenmitglieder, die Verwaltung und alle Mitglieder des Fußballvereins Bad Rotenfels wünschen dem Jubelpaar alles Liebe und Gute vor allem Gesundheit und Wohlergehen.

gez.

Paul Goll Ehren-Vorsitzender

# Jeden Tagbeginnen mit einem Baderlebnis

Mehr Komfort, mehr Platz, mehr Spaß, in kleinstem Badaus einer Hand.

Im Badezimmer beginnen Sie Ihren Tag. Warum nicht mit dem nötigen Luxus?

Bringen Sie sich in Stimmung für einen wunderschönen Tag. Ambiente zum Wohlfühlen - und das Zuhause.
Träumen Sie nicht länger davon. Greifen Sie zum Telefon - wir erfüllen alle Ihre Wünsche für Ihr Traumbad.

Ihr Fachmann für Bäder, verwandelt Ihr "Kleinst-Badezimmer" in ein Luxus-Bad.

Und das preiswert.



Viktoriastraße 11 ● 76571 Gaggenau Telefon 07225 / 96650

#### Möbelwerkstätte Innenausbau



Karlheinz Heck

Franz-Grötz-Straße 2 a 76571 Gaggenau-Bad Rotenfels Telefon (0 72 25) 13 47

## Bezirksligul

Sonntag, 17.09.2000 17.<sup>30</sup> Uhr FV 15.<sup>90</sup> Uhr FV

#### FV Bad Rotenfels I

- 1 Ruxer, Andreas
- 2 Knocke, Andreas
- 3 Radovanovic, Oliver
- 4 Kerner, Markus
- 5 Joos, Christian
- 6 Eckhardt Harald
- 7 Brod. Thorsten
- 8 Zimmermann, Sascha
- 9 Schröder, Thorsten
- 10 Lazic, Slavo
- 11 Robl. Thorsten
- 1 Riegel, Thomas
- Schmidtke, Michael
- 12 Aslan, Engin
- 13 Golubic, Andjelko
- 13 Ahmetovic, Sanel

Trainer: Lechner, Andreas

Betreuer: Metz. Ralf

Rafaj, Ranko Riedinger, Th. Drützler, Roland Sei zı

23 N







Eine to

#### FAHRSCHULE

#### **KURT SCHOTTMÜLLER**

Gaggenau-Bad Rotenfels

Hindenburgstr. 29 Tel. 07225 / 4500

Wir bilden aus !!!!!

Kl. A,A1,B,BE;M,L, Mofa. Nachschulungsseminare für Fahranfänger

#### dOn-Baden

enfels I – VfR Bischweier I enfels II – VfR Bischweier II

#### VfR Bischweier I

- 1 Braun, Alexander
- 2 Kortmann, Markus
- 3 Baumstark, Patrik
- 4 Breuer, Steve
- 5 Wieser, Holger
- 6 Henning, Frank
- 7 Wüst, Tobias
- 8 Pervaneli, Mamut
- 9 Schnepf, Thorsten
- 10 Marotta, Giovanni
- 11 Messina, Roberto
- 1 Westermann, Dirk
- 12 Messina, Pierro
- 13 Krug, Michael
- 14 Vöin, Tobias

Trainer: Marotta, Gio

Betreuer: Schindele, Rich.

Kraus, Bruno

# FIAT



#### DER NEUE FIAT PUNTO. SEINE SICHERHEIT IST AUSGEZEICHNET.

\* \* Das aktuelle Euro NCAP-Crashtest-Programm in Zusammenarbeit mit dem ADAC hat eindrucksvoll bewiesen: In puncto Sicherheit ist der neue Fiat Punto in seiner Klasse einfach unschlagbar. Mit 26 Gesamtpunkten fährt er nicht nur vier Sterne ein, sondern erzielt mit das beste Ergebnis in diesem Test. Was der Fiat Punto außerdem zu bieten hat, werden Sie ganz sicher bei Ihrer persönlichen Probefahrt erleben.

#### LEIDENSCHAFT IST UNSER ANTRIEB

# **AUTOHAUS PAUL BUCHS**

Händler der Fiat Automobil AG Meisterbetrieb der Kfz-Innung

> Rathausstraße 8 - 10 76571 Gaggenau-Bad Rotenfels Telefon (0 72 25) 7 21 12 Telefax (0 72 25) 7 21 20

1 FVR





Immer am mit der richtigen Ausrüstung von

Sporthaus Fischer
Gaggenau
Gernsbach

#### **FVR - JUGEND**

#### Jugendfest 2000

Freitag, 15.09.2000:

Betriebsräte DC Gaggenau gegen Bertriebsräte DC Rastatt 17:00 Uhr

SG Stern Gaggenau – SG Stern Rastatt 18:00 Uhr

Samstag.16.09. 2000:

F- Jugendturnier

Ab 12.45 bis 17.18 F- Jugendspiele

Auftaktspiel der A-Jugend Verbandsstaffel 17:20 Uhr

FV Bad Rotenfels SG Schutterwald

AH Spiel FV Bad Rotenfels gegen SV Michelbach 19:00 Uhr

Sonntag,17.09. 2000

□ Jugendturnier mit den Stuttgarter Kickers

Ab 12.40 bis 17.13 F- Jugendspiele

Verbandsspiele der Aktivität:

FV Bad Rotenfels II gegen VfR Bischweier II 15:00 Uhr FV Bad Rotenfels I gegen VfR Bischweier I 17:30 Uhr

#### Sicher ist sicher

#### Setzen Sie auf einen starken Partner !



Pionierweg ⋅ 76571 Gaggenau-Ottenau ⋅ ☎ (0 72 25) 96 35-0

omnia **moser zako espo** 









das Einrichtungshaus im Murgtal



Dach-, Wand- und Abdichtungstechnik

Bodo Radke Franz- Grötz - Str. 4 76571 Gaggenau, Tel. (07225) 26 42



Kuppenheim, Frühlingstraße 2b Bad Rotenfels, Große Austraße 22 Telefon u. Telefax 07225 / 54 45



Minigolfanlage

Der Biergarten ist von Mai - September werktags von 14 - 23 Uhr, sonn- und feiertags von 11 - 23 Uhr geöffnet.

Christoph-Bräu • Gaggenau Alois-Degler-Str. 3 • Tel. 07225/70393

#### WIR GRATULIEREN UNSEREN JUBILAREN 02.10.2000 Schöpfer Hermann 84 Jahre De Jonge Wilhelm 04.10.2000 76 Jahre 06.10.2000 Knöller Bruno 55 Jahre 06.10.2000 Baumstark Hermann 76 Jahre 07.10.2000 Bächle Otto 79 Jahre 10.10.2000 Simon Martin 55 Jahre Riedinger Richard 10.10.2000 72 Jahre 13.10.2000 Kraft Frank 30 Jahre 17.10.2000 Fritz Karl-Heinz 45 Jahre 18.10.2000 Lippolt Mario 10 Jahre 20.10.2000 Mungenast Achim 35 Jahre Rieger Eugen 21.10.2000 35 Jahre Westermann Peter 23.10.2000 60 Jahre 25.10.2000 Gasperini Mario 40 Jahre 25.10.2000 Riegel Karl 50 Jahre 30.10.2000 Gauder Johann 79 Jahre 31.10.2000 Heuer Helmut 50 Jahre 31.10.2000 Walther Frna 65 Jahre

Wir sind gerne für Sie unterwegs! schnell - pünktlich - zuverlässig



Nah- + Fernverkehr Lagerung - Freiflächen Franz-Grötz-Straße 6 76571 Gaggenau-Bad Rotenfels Tel (07225) 3766, Fax (07225) 1496

SILO-, PLAN-, und KIPPERZÜGE, z.T. mit Ladekran

# REDKEN'-Friseur Salon Norbert Enz

Gaggenau-Bad Rotenfels Rathausstraße 17 Telefon (07225) 72455



Ford-Händler

Franz-Grötz-Straße 2 a

76571 Gaggenau-Bad Rotenfels Tel. 07225/96080 Fax 07225/960830



Inh. Fam. Verga Murgtalstraße 29

Gaggenau-Bad Rotenfels

**T** (07225) 15 92

- Montags Ruhetag -

- Alle Gerichte zum Mitnehmen -



Malerbetrieb

# Glisich

Malerarbeiten Bodenbeläge Gerüstbau

76571 Gaggenau-Bad Rotenfels

Telefon (07225) 72200 Telefax (07225) 72213



Badische Küche in gemütlichem Ambiente

Inh. Irene Rigsinger 76571 Gaggenau · Tel. (0 72 25) 7 69 38 · Priv. (0 72 25) 45 61 Montag Ruhetag

#### FVR - JUGEND



## F-Jugendturnier am Samstag den 16.09.00

#### Gruppe I

Linkenheim/Hochstetten FC Rastatt 04 TSV Loffenau

#### Gruppe II

VfR Bischweier SV Forbach FV Bad Rotenfels II

#### Gruppe III

FV Hörden SV 08 Kuppenheim SC Baden Baden

#### Gruppe VI

FV Bad Rotenfels I SV Ottenau FC Weisenbach

## E-Jugendturnier am Sonntag den 17.09.00

#### Gruppe I

Bulacher Sport Club FC Rastatt 04 TuS Loffenau

#### Gruppe II

Stuttgarter Kickers VfB Gaggenau SV Forbach

#### Gruppe III

FV Bad Rotenfels I FV Hörden VfR Bischweier

#### Gruppe VI

SV 08 Kuppenheim FV Bad Rotenfels II SV Ottenau



NATURPRODUKTE FÜR EINE GESUNDE WOHNQUALITÄT

NATURFARBEN DÄMMSTOFFE BODENBELÄGE FLIESFN

von Biofa Pavatex/Kork/Wolle Holz/Kork/Linoleum

MASSIVHOLZTÜREN

Monika Werner · Natürliche Baustoffe Hauptstraße 48 · 76571 Gaggenau Tel. (0 72 25) 7 21 01 · Fax (0 72 25) 7 21 94



#### MELCHER & GÖTZ MALERBETRIEB GAGGENAU

seit 1892

#### Ihr Fachgeschäft für:

- Maler und Tapezierarbeiten
- Fassadenbeschichtung
- Betonsanierung
- Heizkörperbeschichtung
- Gerüstbau
- Vollwärmeschutz

Rindenschwender Straße 11 Tel. 0 72 25 / 13 77 Fax. 0 72 25 / 7 73 64

#### FAHRRÄDER

Nähmaschinen

#### **GÖTZMANN**

Murgtalstraße 30 Gagg.-Bad Rotenfels © (07225) 2235

#### ANTON KURZ

DAIMLER-BENZ-STR. 40 76571 GAGGENAU TELEFON (07225) 3534

#### BILDHAUER

#### Metzgerei

Hauptstraße 150

76571 Gaggenau-Ottenau

Tel. 07225 / 3291

Fax 07225 / 71478



#### Schlachthof

Wilhelm-Lang-Str. 10

76571 Gaggenau-Rotenfels

Tel. 07225 / 78031

Fax 07225 / 78931

# JUGENDSPIELPLAN TEIL 1

XC 18					Jugen	Jugendspiele 2000	2000				
Datum	됴	FI	=	FΙV	ш	<u>=</u>	IQ	ΠQ	C 11	8	A
	Staffel 5	Staffel 16	Staffel 21		Stáffel 1	Kl. Staffel 7	Staffel 2	KI. Staffel2	Bezirk.Nord	Bezirk.Nord	Bezirksst.
	Eckert	Eckert	Eckert		Denchler	Denchler	Deuchler	Boos	Herb	Plachner	Rieger
	07229/2625	07229/2625	07229/2625		07223/26875	07223/26875 07223/26875 07223/26875 07221/85213	07223/26875	07221/85213	07083/8457	7227990160	07225/3419
Do.14.09							18.00 Weisenbach				
Fr.15.09		7			n gl				Statistical Control of the Control o		
Sa. 16.09.	743				## DC ##	tS 00 Bischweidt				S. S. rathach	17.30 Schutterwald
Di.19.09.									18.00 Baden- Baden		
Mi. 20.09.	9,000	17 30 Siscrenge									
Fr. 22.09.							V		18 (8) Horden		
Sa. 23.09.					14.00 Baden Baden	13.00 Weisenbach	Elsonames Elsonames	14 (S. D. 96 Au		15.15 Baden Oos	1£.15 Bunt
Mi.27.09.											19.00 Gaggenau
Fr.29.09.	18.15 Gaggenau	18.15 17.30 Gaggenau Muggensturm							18.00 Lichtental		
Sa.30.09.					ta Ug Loftenau		14.00 Ottenau			15.15 Faumoontstett	16.00 Denzlingen
Do. 05.10						of 2D Setten Batten					
Fr. 06.10	18.15 Hörden	17.30 Hörden							18 St. Conness		act or
Sa. 07. 10					14.00 Gaggenau	13.00 % Muggensturm	Ø 9	15.00 Würmersheim		16.45 Sinzheim	
So. 08.10							WE'				Ha HB
Mi. 11.10		80 Rupperham									
Fr.13.10		18.15 Ottenau							18 00 Bischweier		

#### Ökologischer Landbau aus Winkel

- Vollsortiment im Naturkostbereich
  - Gemüse aus eigenem Anbau
- · Wurst von unseren Freilandschweinen
  - Babynahrung
  - Große Auswahl an Käse und Wein
    - Kosmetik und Duftöle



Naturkostfachgeschäft

Hildastraße 28-30

Gaggenau • Tel. 07225/77598



Gaggenau-Bad Rotenfels Eichelbergstraße 35 ☎ (07225)1595 • Fax 75431

#### Sonntagsvergnüge...

Frische Brötchen

am

Sonntagmorgen (ab 8.00 Uhr)

#### Für Geschenke,

die richtige Adresse . . 。



#### Geschenke - Paradies

Bad Rotenfels Markgraf-Wilhelm-Str. 44



HANS-THOMA STR. 4 . 76571 GAGGENAU

#### FVR-Akteure im FITNESS-CLUB

Nach Sportverletzungen ist es wichtig einen kompetenten Partner für die Rekonvaleszenz zu haben – wir haben ihn gefunden:

# JUGENDSPIELPLAN TEIL 2

(		)
(		)
(	C	)
(	C	1
	0	U
•	0	ט
	2	2
	U	0
	C	3
	5	=
	Ž	צ
	1	
•	-	2

	¥	Bezirksst.	Rieger	07225/3419	16.00	heim			19.85		Emmendinge n			Freiberg		16.00 Herbolzheim			fa et Fotsletten		
	8	Bezirk.Nord	Plachner	7227990160		15.15 Selbach		15.15 Hörden	31 v 1		25 12 Baden Better		15.15 Obertsrot					Maggarstern		15.00 Ottenau	
	C 11	Bezirk.Nord	Herb	07083/8457			16.00 Daymont			18.00 Forbach		d Accepton			18.00 Muggensturm		18-00 Hausmoberstent				
:	DII	Kl. Staffel2	Boos	07223/26875 07223/26875 07221/85213	30 X			1. 45 Merson			12.45 Hügelsheim		table Kappenhelm			13.30 Muggensturm		Gaggerau			£ 3
2000	DI	Staffel 2	Deuchler	07223/26875	1100	Lichtental		fit 45 Elait Badan			14.00 Obertsrot		Horden			14.45 Gaggenau		14 DQ Gettrsbach			
augeniaphieie 2000	E	Kl. Staffel 7	Deuchler	07223/26875	42.00	Muggensturm Lichtental		13.00 Lichtental			14 SE Herbach			Ξ.						<b>5</b>	iele
angen	П	Staffel 1	Deuchler	07223/26875		14 Do contras		14.00 Ottenau					13.00 Centractorch			12.15 Hörden					Auswartsspiele
	F													Ų-							Ac
:	=	Staffel 21	Eckert	07229/2625	in -			V													
:	=	Staffel 16	Eckert	07229/2625	7						1										piele
	L	Staffel 5	Eckert	07229/2625									3								Heimspiele
	Datum		0			Sa.14.10	Fr. 20.10	Sa. 21.10	So. 22.10	Fr.27.10	Sa. 28.10	Fr. 10.11	Sa. 11.11.	So. 12.11.	Fr.17. 11.	Sa. 18. 11.	Fr.24.11.	Sa. 25.11	So.26.11	Sa. 02.12.	



#### Salon Verena Wörtelstraße 1a 76456 Kuppenheim

Tel 07222/42964

Öffnungszeiten: Di – Fr 8.30 – 18.00 Uhr durchgehend – Sa 7.30 – 12.00 Uhr, Montag geschlossen.

Parkplätze direkt am Haus.



# **VIDEO - TOTAL**

Am Klösterle 4 in Gaggenau Tele. 07225/77832



#### R. Momenté & A. Wolgast GbR

Computerdrucke für private und geschäftliche Anlässe sowie Schreib- und Büroservice für Selbständige, Klein-, Mittel- und Großbetriebe



VISITEMAR EN SPETSE FUR HELDER OF PLANATE PROSERVE AMINATE AS SCHEEPING PRODUCT FOR PROBLEM OF THE PROBLEM OF T

Ludwig-Erhard-Str. 5, 76571 Gaggenau/Bad Rotenfels, Tel/Fax: 07225 - 77695

Werktags, sonntags und an Festen von

- Fütterer -

schmeckt's halt doch am Besten

Frischmarkt Fütterer

76571 Gaggenau - Bad Rotenfels, Rathausstr. 14, Telefon 07225 / 3606

#### DIE GUTEN GEISTER

#### Von unserem Redaktionsmitglied Andreas Kratzmann:

Name:

Karl-Heinz Greiser

Beruf:

Gebietsverkaufsleiter

Alter:

42

Wohnort:

Rotenfels

Familie:

verheiratet mit Beate, 2 Töchter: Melanie(19)

und Nicole(18) 1 Hund "Mona"

Aufgabe beim FVR:

Leiter der Alten-Herren(AH)

Im Verein seit:

1967

Position:

Manndecker, def. Mittelfeld oder Libero.

Sportlicher Werdegang:

Jugend FVR, I. und II. Mannschaft,

jetzt bei der AH aktiv.

Sportliche Erfolge:

Bezirkspokalsieger und Meister mit der

II. Mannschaft 1992

Auszeichnungen:

Ehrennadeln in Silber und Gold.

Hobbies:

wandern, "Chopper" fahren, sein Garten

mit Teich pflegen und heimwerken aller Art.

'ieblingsgericht:

gibt es keines.

Lieblingsverein:

FVR und Bayern München.

Zukunftswünsche:

Gesundheit und gemütlich Opa werden.

Wünsche für den FVR:

die nächsten paar Jahre Bezirksliga spielen und gute Kameradschaft wie zu seiner Zeit.

Karl-Heinz, auch bekannt unter dem Namen "Charlie" ist seit 1977 in der Verwaltung tätig und hat vom Jugendtrainer, Jugendleiter über Spielund Festausschuß bis jetzt zum AH-Leiter schon viel Engagement für den FVR erbracht. Herzlichen Dank für deine geleistete Arbeit!

# YINTERSPORT® SCHWEND

Fußgängerzone · 76571 Gaggenau · Tel. (0 72 25) 711 95

# Ihr Partner in Sachen Leder **edershop**2010 Partner

Hauptstraße 9 Gaggenau Tel. 07225/4645

Siege werden im Kopf entschieden. Genauer gesagt,

in den Augen

Holt Euch

die neuen Sportlinsen

...noch vor dem nächsten Spiel Paarpreis ab DM 3,33





Gerhard Maisch Augenoptik

Hauptstr. 30b · 76571 Gaggenau Tel. 0 72 25/7 75 75 · Fax 7 75 53

#### **FVR - TABELLEN**

#### Bezirksliga

FV Haueneberstein - Ott SV Vimbuch - TSV Loffer FV Gamshurst - SV Ober FV Ottersweier - FC Lich FC Schwarzach - Bad Ro VfR Bischweier - SV Au FV Hörden - FV Sandwei	nau rache itent itenf	ern al els	5:2 2:3 0:0 2:0 1:1 3:3 2:4	
SV Sasbach - FV Mugger	istur	m	3:1	
1. SV Au	4	14:7	10	
2. FV Haueneberstein	4	16:9	9	
3. FV Sandweier	4	9:7	9	
4. FV Gamshurst	3	8:1	7	
<ol><li>FV Ottersweier</li></ol>	4	5:3	7	
6. FV Muggensturm	4	7:7	7	
7. TSV Loffenau	4	7:9	6	
8. SV Oberachern	4	7:5	5	
9. VfR Bischweier	4	8:8	5	
10. SV Sasbach	4	8:9	4	
11. FC Schwarzach	4	5:7	4	
12. FV Hörden	4	8:13	4	
13. FC Ottenhöfen	4	7:10	3	
14. SV Vimbuch	4	5:11	3	
15. FV Bad Rotenfels	4	· 3:6	2	
16. FC Lichtental	3	2:7	-1	

#### Kreisliga B, Staffel 1

SV Vimbuch II - TSV Lof FV Gamshurst II - Obera FV Ottersweier II - Licht FC Schwarzach II - Rote VfR Bischweier II - SV A FV Hörden II - FV Sandv SV Sasbach II - Muggens	enta enta nfels u II veier	m II I II II	5:2 0:2 2:0 2:2 5:1 2:4 2:1	
1. SV Oberachern II	4	15:2	12	
2. FV Muggensturm II	4	16:10	9	
3. FV Hörden II	4	11:9	9	
4. SV Sasbach II	4	8:6	9	
5. SV Vimbuch II	3	13:5	7	
6. FV Sandweier II	4	11:11	6	
7. FV Ottersweier II	4	7:7	6	
8. TSV Loffenau II	4	7:12	6	
9. FV Rotenfels II	4	10:7	- 5	
10. FC Schwarzach II	3	9:7	4	
11. VíR Bischweier II	3	10:10	3	
12. FC Lichtental II	4	5:12	. 3	
13. SV Au II	4	4:14	3	
14. Haueneberstein II	3	4:9	0	
15. FV Gamshurst II	4	2:11	0	

#### 05. Spieltag - 15.-17.09.00:

~		
FV Muggensturm	-	FV Hörden
FC Ottenhöfen	-	SV Sasbach
SV Au	-	FV Haueneberstein
FV Bad Rotenfels	-	VfR Bischweier
SV Loffenau	-	FC Schwarzach
FC Lichtental	-	SV Vimbuch
SV Oberachern	-	FV Otterweier

FV Sandweier

#### 06. Spieltag - 21./24.09.00:

FV Otterweier	-	FV Gamshurst
SV Vimbuch	-	SV Oberachern
FC Schwarzach	-	FC Lichtental
VfR Bischweier	-	TSV Loffenau
FV Haueneberstein	-	FV Bad Rotenfels
SV Sasbach	-	SV Au
FV Hörden	-	FC Ottenhöfen
FV Muggensturm	-	FV Sandweier

Impressum Herausgeber: Fußball-Marketing Bad Rotenfels GdbR

FV Gamshurst

Redaktion: Paul Goll, Mario Weiler, Marco Wenz

Presse: Hans Schweyda, Martin Blum, Andreas Kratzmann

Druck: SCHARER-DRUCK & Medien, Kuppenheim, Tel. (07222) 9437-0

Zustellservice: Melitta Spaskovski, Bad Rotenfels, Tel. (07225) 73354

Auflage: 2000 Stück/Monat verteilt in den Haushalten von Bad Rotenfels

Anzeigen können bis Ende des Monats bei M. Weiler, Tel. u. Fax (07222) 4 11 00, inseriert werden.

Unsere Junes Junes of Aurola of the Property o

# sondern im Mittelpunkt unserer **Arbeit!**

Rufen Sie uns an, wir helfen Ihnen weiter!

Josef Elter Draisstraße 1 76571 Gaggenau Bad-Rotenfels Tel. (0 72 25) 98 35 14 Fax (0 72 25) 98 35 15

wir bieten hr!

Orthopädie + Rehatechnik